

ERROR EN EL RECONOCIMIENTO DE SIGNIFICADO CONTEXTUAL

1- FICHA DE REFERENCIA CURRICULAR

Eje temático	: Lengua Castellana.
Contenido	: Vocabulario contextual
Habilidad	: Analizar-interpretar
Nivel	: 1º Medio

2- INTRODUCCIÓN:

En este tipo de ítem, el postulante debe sustituir una palabra subrayada en un texto por su sinónimo contextual, de manera de no alterar el sentido que la palabra destacada posee en el fragmento, respetando su significado, matiz de intensidad o connotación de la misma.

3- EJEMPLO:

Texto

La palabra "bárbaro" es de origen griego. Ella designaba, en la Antigüedad, a las naciones no griegas, consideradas primitivas, incultas, atrasadas y violentas. La oposición entre civilización y barbarie es, entonces, antigua. La misma encuentra una nueva legitimidad en la filosofía de los iluministas y será heredada por la izquierda. El término "barbarie" tiene, según el diccionario, dos significados distintos, pero relacionados: "falta de civilización" y "crueldad del bárbaro". La historia del siglo XX nos obliga a disociar esas dos acepciones y a reflexionar sobre el concepto -aparentemente contradictorio, más de hecho perfectamente coherente- de "barbarie civilizada".

Barbarie y modernidad en el siglo XX (fragmento), Michael Löwy.

ACEPCIONES

- A) significantes
- B) sentidos
- C) conceptos
- D) nociones
- E) palabras

ERRORES FRECUENTES:

i. El error más recurrente es señalar como correcta la alternativa C) *conceptos*, que se define como "*idea que forma parte del entendimiento*" o "*pensamiento expresado con palabras*", ninguna de las cuales alude a la idea de "significado" de la palabra. Un 40% de los estudiantes comete este error.

ii. La alternativa D) es señalada por 17% de los estudiantes, lo que implica un error en cuanto al conocimiento del sentido de la palabra "nociones", que en sus dos acepciones se define como "*conocimiento*".

iii. Un 11% de los postulantes se inclina por la alternativa A), esto se debe principalmente por la asociación que se hace entre *significante-significado*. Esta confusión se debe a un problema de dominio de los términos asociados al signo lingüístico. Por lo tanto, más que un problema léxico, estamos en presencia de un problema conceptual.

4- EXPLICACIÓN

La alternativa correcta B) *sentidos*, reproduce la idea de la palabra guía el que se refiere a "*Cada uno de los significados de una palabra según los contextos en que aparece*". Es a eso a lo que apunta la palabra *acepciones* cuando se refiere a los distintos significados o sentidos de la palabra *bárbaro*. Un 15% de los postulantes responde correctamente, convirtiéndose en un ítem difícil.

Este ítem mide las habilidades de analizar – interpretar, es decir, descomponer el todo (texto, estímulo) en sus partes para determinar el valor y significado del concepto destacado y adjudicarle valor deducible según el contexto.

Es recomendable que el estudiante determine el valor de la palabra destacada y proponga una definición de la palabra según el contexto y determine cuál de las alternativas es la que mejor da cuenta del sentido que el estudiante precisó tras su análisis e interpretación del contexto.